

## 大埔區議會委員會報告

### I. 漁農工商、旅遊及文娛康體委員會

漁農工商、旅遊及文娛康體委員會於 2014 年 3 月 14 日舉行本年度第三次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

#### 1. 康樂及文化事務署報告 2014 年 1 月至 2 月在大埔舉辦的社區活動的參與情況及擬於 2014 年 3 月及 4 月在大埔舉辦的社區活動

- (i) 康樂及文化事務署(“康文署”)在 2014 年 1 月至 2 月期間舉辦了 147 項活動，重點項目包括普及健體嘉年華、行山樂及冬季嘉年華等，共有 8 375 人參加。
- (ii) 康文署於 2014 年 2 月 14 日舉辦植樹日，大埔區學校和綠化大使均積極參與。
- (iii) 康文署計劃在 2014 年 3 月至 4 月期間舉辦 95 項活動，包括球類活動及舞蹈活動等，預計會有 1 969 人參加。

就委員建議漁農自然護理署(“漁護署”)種植某一種花或樹木，以打造如元朗大棠紅葉林一樣的旅遊地標，康文署備悉有關意見。該署已於本年的植樹日種植家樂花及玉蘭樹。

對於委員建議康文署邀請優秀運動員協助宣傳本年 8 月舉行的全港運動日，康文署指有關建議十分可取，該署會加以考慮。

#### 2. 影響海產養殖業的事宜

漁護署報告如下：

- (i) 漁護署於 2014 年 1 月至 2 月期間到過 20 個海魚養殖場進行魚類健康檢查，當中八個位於大埔。
- (ii) 漁護署於 2014 年 1 月至 2 月期間沒有接獲魚類發病報告。
- (iii) 漁護署於 2014 年 1 月至 2 月期間共接獲四宗紅潮報告，當中兩宗在 1 月 15 日及 23 日發生，地點為大埔企嶺下海，紅潮分別由球形棕囊藻及夜光藻組成。該署已提醒榕樹凹、鹽田仔、鹽田仔東及老

虎笏的養魚戶留意魚排情況，期間沒有收到魚類死亡報告；另最近一宗紅潮在 2 月 3 日發生，地點為大嶼山茶果洲，紅潮由浮動彎角藻、柔弱幾內亞藻及指管藻組成。該署已提醒長沙灣及馬灣的養魚戶留意魚排情況，期間沒有收到魚類死亡報告。

- (iv) 自推行優質養魚場計劃至今，共有 111 個養魚場成功申請為優質養魚場，當中 44 個位於大埔，優質漁產品的總銷量已超過 337 000 斤。

就委員對鹽田仔東魚類養殖區清理淤泥工程進度的提問，漁護署回覆指，根據土木工程拓展署（“土拓署”）的資料，該項工程於 2014 年 1 月展開，現已完成四成，惟因受風勢及天氣影響而延誤，預計整項工程在 2014 年 6 月水質監察工作結束後才能完成。

對於委員指漁護署報告未提及有魚類發病的個案而沙欄村村民卻表示頻頻發現死魚，漁護署表示，該署收到魚類發病報告後即會到場視察，惟過去兩個月的確沒有收到這類報告，當中並無隱瞞。

漁護署報告，工程承辦商除每日定時到場巡視外，還在本年 1 月開始額外每星期巡視沙欄海灘一帶，清理範圍亦已擴大。清理淤泥工程可改善水質，長遠來說有利漁民養殖魚類。

漁護署表示，該署已向土拓署反映沙欄村及陳屋村村民的關注，以及轉達他們要求該署發出“安民告示”的訊息。土拓署已於 2014 年 3 月 17 日下午聯同當區議員、沙欄村村民及工程承建商到沙欄村視察。

### 3. 漁護署於 2014 年 1 月至 2 月為農業提供的協助

| 項目     | 內容和數字  |           |
|--------|--|-----------|
| 免費借用農機 | 犁田機  | 83 次      |
|        | 燒草機和剪草機  | 56 次      |
|        | 其他   | 45 次      |
| 技術講座   | 大龍農場   | 兩場(173 人) |
|        | 農區   | 四場(43 人)  |
| 其他     | <ul style="list-style-type: none"><li>● 本年 1 月舉行的第八屆本地漁農美食迎春嘉年華取得滿意的成績，漁農產品的銷售額超過 690 萬元，進場人次達 187 000。漁護署已開始籌備新一屆的嘉年華。</li><li>● 漁護署將於本年 7 月舉辦本地西瓜節，並已發動農友種植西瓜應節。</li></ul> |           |

漁護署報告如下：

- (i) 漁護署過去兩個月在農區舉辦了四場技術講座，內容包括病蟲害防治及安全使用農藥等。
- (ii) 第八屆本地漁農美食迎春嘉年華已於 2014 年 1 月 10 日至 12 日舉行。本屆嘉年華丁財兩旺，進場人次約 187 000，較去年多一成，農產品及漁產品的總銷量分別超過 210 萬元及 480 萬元，較去年上升一成。漁護署已開始籌備新一屆的嘉年華。
- (iii) 漁護署將於本年 7 月舉行本地西瓜節。該署開始向本地農友了解西瓜的種植情況。

就委員提到農友在借用漁護署機械時遇上困難，漁護署回覆指，該署會繼續爭取資源購買更多農用機械。

就委員提到農友的知識水平普遍不高，他們申請“一億元復耕基金”亦遠比非牟利團體困難，漁護署回覆指有關基金的申請者須遵守管理協議，農友須伙拍非牟利團體以保育生態環境，該署可向有興趣的農友講解申請基金的方法。

#### 4. 關注吐露港內的垃圾對漁區的影響

| 海事處在大埔區(內港)收集得的海上漂浮垃圾的重量 |                     |                          |
|--------------------------|---------------------|--------------------------|
| 月份                       | 在大埔區收集得的<br>海上垃圾的重量 | 在丫洲及馬料水附近<br>收集得的海上垃圾的重量 |
| 2014 年 1 月               | 12.60 噸             | 1.10 噸(約佔總重量的 8.73%)     |
| 2014 年 2 月               | 12.80 噸             | 1.07 噸(約佔總重量的 8.38%)     |

| 收集得的海上垃圾的成份分析 |        |        |        |                         |
|---------------|--------|--------|--------|-------------------------|
| 月份            | 木板     | 膠袋     | 發泡膠    | 其他<br>(廢紙、樹葉、<br>空罐、雪櫃) |
| 2014 年 1 月    | 36.24% | 25.38% | 24.40% | 13.98%                  |
| 2014 年 2 月    | 29.05% | 28.27% | 28.39% | 14.29%                  |

海事處備悉委員對海上漂浮垃圾問題的意見。海事處會加強清理海上的漂浮垃圾，至於近岸的垃圾，則須與食環署到現場視察，有需要時會進行聯合行動加以處理。如垃圾位於馬屎洲岸邊，海事處亦會聯同漁護署進行清理。

## **II. 地區設施管理委員會**

地區設施管理委員會於 2014 年 3 月 13 日舉行本年度第三次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

### **5. 地區小型工程撥款的使用情況及獲批工程進度報告**

大埔民政事務處（“大埔民政處”）、康文署及合約顧問公司匯報獲批工程的進度。委員會通過 TP-DMW 099 “加建行人路上蓋接駁南運路行人天橋與新興花園外之上蓋”和 TP-DMW 161 “完善路近孫方中小學側加建斜道”的可行性研究方案、TP-DMW 113 “要求於大埔汀角路龍尾村興建休憩公園”的修訂設計方案，以及各方案的工程總預算。

### **6. 發展船灣堆填區作高爾夫球場**

根據大埔地政處與環境保護署（“環保署”）提交的報告，大埔地政處正與環保署及其他有關部門審議高爾夫球場的招標文件和地契條款，另外亦正處理招標工作的技術問題。有委員詢問有關部門跟進他早前建議在雅景花園及高爾夫球場之間劃出安全地帶的情況，他又要求有關部門作出書面回覆。另有委員詢問工程確實的招標時間表。大埔地政處表示稍後會向有關委員作出書面回覆，並會與有關部門跟進高爾夫球場的招標事宜。委員會通過上述報告。

### **7. 大埔區流動圖書館服務檢討報告**

委員備悉上述報告，並就大埔區內的流動圖書館服務時間提出意見。康文署備悉委員的意見。

### **8. 委員會轄下工作小組匯報**

#### **(一) 地區工程工作小組**

工作小組在本年 2 月的會議上跟進獲批地區小型工程計劃的進度，並通過一項工程的修訂設計方案及兩項工程的可行性研究方案。

## (二) 設施管理工作小組

工作小組在本年 2 月的會議上通過大埔民政處及康文署就其轄下區內設施管理情況所作的報告，以及本區社區中心／社區會堂申請須知的修訂項目。工作小組備悉康文署的優化預訂及分配康體設施的改善措施報告。

康文署計劃申請區議會撥款 21,426 元，用以支付 2014 年 4 月至 2015 年 3 月在大埔區公共圖書館舉行推廣活動的導師及講者費用，有關活動包括兒童故事時間、社區閱讀推廣活動及專題講座等。委員通過該項撥款申請。

### 9. 民政事務局就大埔第 1 區寶湖道體育館、社區會堂及足球場工程計劃進度所作的回覆

委員會曾致函民政事務局，表達大埔區議會對大埔第 1 區寶湖道體育館、社區會堂及足球場工程計劃進度的意見。該局已就此作出回覆。委員備悉覆函內容。

### 10. 提交 2014 至 2015 年度地區小型工程計劃建議

大埔民政處介紹提交 2014 至 2015 年度地區小型工程計劃建議的安排，詳情如下：每位區議員最多可成為兩份工程計劃建議書的主要倡議人，並最多可獲工作小組批准推行一項高優次及一項中優次項目。區議員可於 2014 年 4 月 17 日前向區議會秘書處提交地區小型工程計劃建議書。大埔區議會轄下各委員會會按其職能於 2014 年 5 月的會議上討論有關建議及作出推薦。地區工程工作小組將於 2014 年 6 月的會議上審議獲推薦的建議，並會定出初步的優次。本委員會將於 2014 年 7 月的會議上考慮地區工程工作小組推薦的建議。

委員備悉上述安排。

### III. 環境、房屋及工程委員會

環境、房屋及工程委員會分別於 2014 年 2 月 13 日及 3 月 14 日舉行特別會議及本年度第三次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

#### 11. 擬議改劃部分大埔區土地作房屋發展用途

規劃署簡介將大埔區內九幅土地改劃作房屋發展用途的計劃。委員會支持政府積極覓地建屋，以解決市民對住屋的需求。委員就個別建議發表意見，並提醒有關部門在規劃過程中必須一併改善區內的交通問題及加建社區設施，各個發展項目亦須配合周邊的環境，而鄰近具保育價值地區的發展項目應先進行環境評估。委員會重申，規劃署應充分諮詢持分者，包括當區居民、相關鄉事委員會、鄉公所、村民／居民代表等。

#### 12. 青年宿舍計劃—香港青年協會大埔青年宿舍

民政事務局及香港青年協會（“青協”）簡介青年宿舍計劃及青協大埔青年宿舍的初步設計。委員會支持能幫助年青人置業或紓緩他們的住屋需求的政策及青協的計劃，惟認為該項計劃提供太少單位。委員會促請青協制訂公平、公正及公開的遴選制度。此外，委員會希望規劃署考慮提高該項計劃的地積比率，以增加可建單位數目。

#### 13. 大埔區 2014 年歲晚清潔大行動的成果

委員備悉有關文件，並就本年大埔天后宮風水廣場的年宵花市提出意見，他們希望食環署來年可作出改善。

#### 14. 進行重點清潔的地點

委員備悉有關文件，並沒有提出意見或問題。

#### 15. 大埔區更換及修復水管工程進度

委員備悉上述文件，並沒有提出意見或問題。

#### 16. 有關大埔廣福道一帶擬在晚間進行水管接駁工程的事宜

委員會對廣福道一帶在晚間進行水管接駁工程的建議沒有異議。他們請環保署與水務署跟進申請噪音許可證的事宜，同時請水務署與當區議員商討暫停食水供應及封閉廣福道的安排。

#### 17. 食物環境衛生署大埔區環境衛生辦事處報告

委員備悉上述報告及食環署就翠怡花園一持續違例擴展營業範圍的食肆向法庭申請封閉令的進展。有委員請有關部門向各自的總部反映流動寬頻服務營銷攤檔人員晚上經常將物資掛在街道欄杆的全港性問題，以制訂對策。

#### 18. 大埔區環境管制工作進度報告

委員備悉上述報告，並沒有提出意見或問題。

#### 19. 白石角(東部)分區計劃大綱核准圖編號 S/PSK/121 的修訂

規劃署表示，城市規劃委員會已將上述核准圖的修訂刊憲及公開展示，以作公開諮詢，諮詢期至 2014 年 5 月 7 日止，委員可就有關修訂以書面形式向城市規劃委員會提出意見。主席請規劃署及有關部門多聆聽和尊重當區居民的意見，以及回應他們的訴求。

### IV. 社會服務委員會

社會服務委員會於 2014 年 3 月 12 日舉行本年度第三次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

#### 20. 大埔區教育事項

教育局報告，幼稚園 2014/15 學年幼兒班(K1)收生工作大致順暢，大部分學生已辦理註冊手續。幼稚園仍會繼續每月向教育局呈報取錄學生的資料，以便局方查核學生會否在兩所或以上幼稚園重複登記。教育局會每月更新學位空缺資料，以方便子女仍未有學位的家長提出入學申請。另外，教育局現正商討幼稚園 2015/16 學年幼兒班(K1)的收生安排，以期讓幼稚園盡早部署人手。局方會繼續採取措施避免學童一人佔用多個學位，希望可藉此減省家長四出尋找

學位的時間。教育局會透過該局的網頁(<http://www.edb.gov.hk/>)發放有關幼稚園2014/15學年幼兒班(K1)學位空缺的資訊。該局亦開設了一條電話熱線(號碼：2639 4856)讓家長查詢。由於學位空缺情況每日均有變動，家長可直接致電學校查詢。另外，免費幼稚園教育委員會已於2013年4月成立。該委員會現正就推行15年免費教育的可行性進行研究，有關資料已上載教育局網頁。

## **21. 醫院管理局報告大埔醫院、雅麗氏何妙齡那打素醫院提供服務的情況**

醫院管理局(“醫管局”)報告，近期每天平均約有400人到雅麗氏何妙齡那打素醫院(“那打素醫院”)急症室求診。院方現正進行擴建急症室的前期工作及申請更改地積比率。院方明白人口增長會帶來醫療需求。院方會採取措施應付所需，短期措施包括向威爾斯親王醫院和北區醫院借用人手及暫緩部分非緊急服務，長期措施則包括重新評估及規劃整個新界東的醫院服務，以及計劃擴建急症室、骨科、內科病房和手術室。最近有新聞報道指東華醫院儲存藥物的雪櫃出現溫度偏差。那打素醫院和大埔醫院藥房儲存藥物的雪櫃裝有溫度顯示器，並已連接溫度警示系統。如出現溫度偏差，系統會自動通知藥劑師及保安。此外，大部分病房已添置用作儲存藥物的新雪櫃，該批雪櫃配備溫度顯示器及溫度監察裝置。醫護人員每日均會進行檢查，確保雪櫃的溫度正常。

## **22. 大埔賽馬會診所的擴建工程**

醫管局報告，大埔賽馬會診所的擴建工程進展理想，地政總署及消防處均不反對原有的擴建計劃，並同意救護車經舊墟直街進入診所並停泊在診所的職員停車場內。有關擴建計劃書及病人流程方案已於本年2月20日交予衛生署考慮。另外，由2013年起，大埔賽馬會診所星期一至五的日間門診增加了110個名額。為應付冬季流感高峰期間新增的服務需求，診所於本年2月至4月增加了80個夜間門診名額，此為一次性的調整。診所的整體服務量由2012年的12萬人次升至2013年超過13萬人次。

## **V. 交通及運輸委員會**

交通及運輸委員會於2014年3月14日舉行本年度第三次會議，主要討論事項及有關進展綜述如下：

## **23. 建議在廣福橋附近加設行車橋事宜**

運輸署表示，工程已轉交另一工程部門作進一步可行性研究，該署會繼續向委員會匯報進度。

#### 24. 南運路近泮涌路一段的交通安排

運輸署報告，該署計劃分兩階段施工，並計劃在盡量不改動路面的情況下加設行車線。該署會與當區議員到場視察及商討有關事宜，暫時未能提供工程時間表。

#### 25. 有關疏導大埔墟交通事宜

路政署指工程已於本年1月展開，預料可在本年內完工。

#### 26. 要求於區內增加大型車輛及私家車泊位

運輸署表示，該署早前去信大埔地政處，查詢區內幾幅適合發展臨時停車場的土地的現況。該署會繼續跟進及適時向委員會匯報有關情況。委員會重申大埔區缺乏泊位，並促請運輸署繼續積極在區內物色地方設置泊位及停車場。

#### 27. 寶鄉橋交通安排

運輸署在上次會議後與當區議員到寶鄉橋視察。該署正修訂改善措施，並會在下次會議上匯報進度。

#### 28. 要求在廣福迴旋處加氣站旁開闢行車線

運輸署與其他相關工程部門到場視察後，得悉工程在技術上的困難。該署正研究解決辦法，會後會與當區議員到場視察，聽取他們的意見。委員會希望運輸署加快工程進度。

#### 29. 建議在林錦公路交匯處附近空地加設公共交通交匯處或巴士站

運輸署正優化擬建交匯處的設計。

#### 30. 建議擴闊鳳園路出口並增設迴旋處以解決該處一帶的塞車問題

運輸署表示，渠務署在鳳園路的工程將於本年5月完成。運輸署屆時會觀察汀角路的交通情況，如有需要，會考慮採取相應的交通改善措施。

### 31. 慈山寺普門路迴旋處及其相關交通設施配套

運輸署表示已於本年3月10日與慈山寺的交通顧問公司會面，該顧問公司正研究交通設施的新建議，包括在普門路及洞梓路交界設迴旋處，以及在洞梓路設旅遊巴停泊位。委員會支持任何能有效處理慈山寺開放後可能出現的交通問題的建議，並請運輸署與該顧問公司跟進問題，盡快商定有效的解決辦法。

### 32. 有關西沙路的交通安全問題

運輸署表示，近瓦窑頭村的行人過路處工程已完成，近泥涌燒烤場的行人過路處工程則會在本年3月內完成。該署會與當區議員到場視察，然後會擬訂其他措施改善西沙路的交通安全。

### 33. “人人暢道通行”計劃一為大埔區兩條行人天橋及一條行人隧道加建升降機設施

委員會備悉上述計劃的內容並予以支持。委員就個別設施的詳細設計提出意見，以期方便居民及配合不同人士的需要。委員會請顧問公司在設計擬建升降機時避免影響附近的樹木及仔細考慮重置巴士站的安排。

### 34. “人人暢道通行”一為行人天橋結構編號NF266加建無障礙通道設施

委員會備悉上述計劃的內容並請路政署加快工程進度。

### 35. 新市鎮現有單車徑及單車停泊設施改善計劃及單車限制區檢討一可行性研究

委員會支持運輸署改善區內現有單車徑的設施，並提醒該署仔細考慮設施的保養安排，以減輕損壞情況。委員會又請該署提升踏單車人士及行人安全的措施，以及在人流多的位置和交通匯處增設單車停泊處。此外，有委員指跨部門聯合清理單車行動的成效漸減，現有單車停泊處被棄置單車佔用的問題未有改善，有關部門應找出解決方法。

### 36. 有關港鐵事故頻生的問題

港鐵向委員會簡介本年2月9日及18日服務延誤事故的應變措施及跟進工作。委員認為事故當日港鐵的即時訊息混亂，接駁巴士的安排不單未能發揮疏導乘客的作用，還令大埔區的交通更加擠塞。委員會促請港鐵改善服務及檢討其事故應變措施。

### 37. 泰亨鄉泰亨灰沙圍段主要行車路改為單向行車

路政署表示，泰亨鄉公所接受將泰亨鄉泰亨灰沙圍段主要行車路改為單向行車的建議。該項建議會於年中試行，該署會透過泰亨鄉公所向村民講解新的交通安排。

### 38. 關注2014年1月19日凌晨吐露港公路北行暫時封閉行車線導致交通嚴重擠塞的問題

路政署及吐露港公路擴闊工程(第一期第一份合約)的顧問公司向委員會簡介當晚的交通安排及事後的檢討結果。有委員請路政署及運輸署檢討封路措施並研究如何更有效發放即時的路面情況消息，以免繼續有車輛駛往擠塞的路段，令交通癱瘓。

### 39. 路政署(大埔區)過去兩個月內完成及未來三個月的交通改善項目及時間表

委員備悉上述報告，並沒有提出意見或問題。

### 40. 大埔洞梓路的交通改善設施

有委員關注洞梓路最近出現的交通問題並提出改善建議。委員會請運輸署與當區議員跟進有關建議，並在委員會轄下汀角路及林錦公路交通事宜工作小組會議上匯報進度。